



# Hak-hak anda di Victoria dan siapa yang dapat membantu

## Hak-hak asasi manusia

Di Victoria seseorang melanggar hukum jika ia melakukan diskriminasi terhadap anda karena ras anda, agama, jenis kelamin, pandangan politik anda dan banyak hal lainnya. Anda juga memiliki hak-hak, seperti hak untuk tetap aman, untuk diperlakukan secara adil, untuk melaksanakan agama anda dan menikmati budaya dan keluarga anda.

Ini disebut hak-hak asasi, dan semua orang memiliki hak yang sama di Victoria, di mana pun anda dilahirkan.

## Diskriminasi

Juga melanggar hukum jika anda diperlakukan secara berbeda atau tidak adil di tempat anda bekerja, ketika menyewa rumah, di sekolah, di toko atau restoran atau ketika bermain olah raga.

Orang tidak boleh memperlakukan anda secara tidak adil karena:

- warna kulit anda, budaya atau ras, latar belakang keluarga atau negara tempat asal anda
- agama, kepercayaan atau kegiatan keagamaan anda. Misalnya, orang tidak boleh memperlakukan anda secara berbeda karena anda pergi ke masjid, sinagog (tempat ibadat orang Yahudi) atau gereja. Juga tidak apa-apa jika orang tidak mempunyai agama atau kepercayaan apa pun
- memiliki cacat, penyakit atau cedera. Misalnya, jika anda memiliki cacat atau penyakit anda boleh meminta pengaturan kerja yang berbeda tanpa dihukum dan atasan anda perlu mencari pengaturan kerja yang sesuai supaya anda dapat melakukan pekerjaan anda
- apakah anda seorang orangtua atau merawat orang. Misalnya, jika anda merawat anak-anak atau anggota keluarga, anda dapat minta bekerja pada waktu yang berbeda atau minta izin tidak bekerja sementara agar dapat merawat anak-anak atau anggota keluarga

- usia anda. Misalnya, jika anda melamar pekerjaan orang tidak dapat mengatakan anda terlalu tua atau terlalu muda untuk pekerjaan itu
- anda laki-laki atau perempuan
- sedang hamil atau menyusui Misalnya, tidak apa-apa jika menyusui bayi di tempat umum seperti café atau tempat anak-anak bermain, anda dapat memilih untuk bekerja ketika anda sedang hamil atau menyusui
- kegiatan seksual yang diterima oleh hukum. Misalnya, anda tidak dapat diperlakukan secara tidak adil karena orang dengan siapa anda melakukan hubungan seks
- orientasi seksual atau identitas seksual anda Misalnya, gay, lesbian, bi-seksual, wadam, transgender, 'queer' homoseks dan orang heteroseks semua memiliki hak-hak asasi yang sama
- status perkawinan anda. Tidak menjadi soal apakah anda menikah, bercerai, tidak kawin atau hidup bersama, anda tetap harus diperlakukan dengan adil
- ciri-ciri tubuh anda. Misalnya, anda tidak dapat diperlakukan secara tidak adil karena tinggi badan, berat badan, ukuran badan, rambut atau bercak bawaan (birthmark)
- tindakan-tindakan anda mengenai hak-hak anda dalam pekerjaan. Misalnya, anda tidak dapat dipecat atau dihukum karena bertanya atau berbicara tentang masalah-masalah yang anda alami dalam pekerjaan

- kegiatan dalam serikat buruh. Misalnya, anda tidak dapat dipecat karena menjadi anggota serikat buruh atau melakukan pemogokan
- politik anda, keyakinan politik atau kegiatan-kegiatan politik atau karena anda tidak ikut serta dalam kegiatan politik

Juga melanggar hukum jika anda memperlakukan seseorang secara berbeda karena alasan-alasan tadi.

Jika anda perlu keterangan lebih lanjut tentang hak-hak asasi anda atau tentang diskriminasi dan apa yang dapat anda lakukan jika anda perlu bantuan, anda dapat menelepon kantor Commission pada nomor **1300 292 153** atau untuk juru bahasa, harap menelepon **1300 152 494**.

Anda tidak dapat dihukum atau diperlakukan tidak adil jika meminta bantuan dari kami atau mengajukan pengaduan, dan hanya orang yang terlibat dalam pengaduan itu yang akan tahu mengenai hal ini. Melakukan pengaduan tidak berarti anda harus menghadap ke pengadilan.

Anda juga dapat mengunjungi situs web **humanrightscommission.vic.gov.au** untuk keterangan lebih lanjut. Kami juga menyediakan informasi cuma-cuma mengenai hak-hak anda di tempat-tempat umum, di pekerjaan dan dengan badan-badan pemerintah.



**Victorian Equal Opportunity  
& Human Rights Commission**

### Need more information?

Contact the Commission:

Enquiry Line 1300 292 153 or (03) 9032 3583  
 Fax 1300 891 858  
 TTY 1300 289 621  
 Email [enquiries@veohrc.vic.gov.au](mailto:enquiries@veohrc.vic.gov.au)  
 Website [humanrightscommission.vic.gov.au](http://humanrightscommission.vic.gov.au)

### Accessible formats

This publication is available to download from our website at [humanrightscommission.vic.gov.au/resources](http://humanrightscommission.vic.gov.au/resources) in PDF and RTF. Please contact the Commission if you require other accessible formats.

### We welcome your feedback!

Were these resources useful? Easy to use? Would you like to see something else included? Please email us at [communications@veohrc.vic.gov.au](mailto:communications@veohrc.vic.gov.au).

Published by the Victorian Equal Opportunity and Human Rights Commission, Level 3, 204 Lygon Street, Carlton Victoria 3053. May 2013.

Disclaimer: This information is intended as a guide only. It is not a substitute for legal advice.